

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 01-Abril-2003.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

---

**Marca Syngenta**
**SCORE 250 EC**


---

## 1. Identificación de la sustancia y de la empresa

### Identificación de la sustancia o preparación

Marca Syngenta SCORE 250 EC  
 Código A 7402 G  
 Código AGI 16604  
 Autorización SAG N° 2343

### Identificación de la empresa

**Compañía** Syngenta Agribusiness S.A.  
 Av. Vitacura 2939, Of.201.  
 Las Condes, Santiago.  
 Fono: (56)(2) 941 0100.  
 Fax: (56)(2) 244 3444.

### Información acerca del producto

Teléfono Syngenta, horario oficina: (56)(2) 941 0100. Fax: (56)(2) 244 3444.

### Teléfonos de emergencia

En caso de intoxicación:  
 - Centro Toxicológico **CITUC**, 24 horas: (56)(2) 635 3800.  
 - Centro Toxicológico **RITA-CHILE**, 24 horas:  
   • Paciente intoxicado: (56)(2) 661 9414.  
 - Ambulancia: 131.  
 En caso de accidentes (derrame/ incendio):  
 - Centro Toxicológico **RITA-CHILE**, 24 horas:  
   • Accidentes químicos: (56)(2) 777 1994.  
 - Teléfonos de emergencia en documentos de embarque.  
 - Teléfono de emergencia **Syngenta Chile**: (56)(2) 239 2706.

---

## 2. Composición / Información de ingredientes

### Características Químicas

Formulación	Concentrado Emulsionable				
Ingrediente(s) activo(s)	25.0	% p/v	Difenoconazole	CGA 169374	
Componente(s) Riesgoso(s)	<u>CAS</u>	<u>Nombre</u>	<u>% p/p</u>	<u>Símbolo de Riesgo</u>	<u>Riesgos especiales</u>
	70528-83-5	Ácido benceno sulfónico, dodecil, sales de calcio	1 - 3	C	20/21-34
	78-83-1	1-propanol, 2-metil	1 - 3	Xi	10-37/38-41-67
	119446-68-3	Difenoconazole	23.6	N, Xn	22-50/53

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 01-Abril-2003.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

---

**Marca Syngenta**

**SCORE 250 EC**

---

### 3. Identificación de los riesgos

**Clasificación de riesgos del producto químico:** Manéjese como sustancia tóxica **Clase II**. Moderadamente peligroso.

**Riesgos para la salud:** Es improbable que cause efectos nocivos en condiciones normales de manipulación y uso. No se conocen casos de intoxicación en humanos. Irritante de la piel. Irritante para los ojos. Dañino si es ingerido.

**Riesgos para el medio ambiente en caso de un accidente (derrame /filtración):** Muy tóxico para los organismos acuáticos. Puede causar efectos tóxicos de largo plazo en el medio ambiente acuático.

---

### 4. Medidas de Primeros Auxilios

**Generales:** EN CASO DE SOSPECHA DE UNA INTOXICACIÓN, detener el trabajo y buscar de inmediato asistencia médica. Retirar al afectado de la zona de peligro, mantenerlo abrigado y en reposo.

**Inhalación:** Llevar a la persona afectada a un lugar fresco y bien ventilado, protegiéndolo del frío. En caso de sospecha de intoxicación, llamar inmediatamente a un médico.

**Contacto con los ojos:** Lavar los ojos con agua limpia durante al menos 15 minutos, manteniendo los párpados abiertos, y consultar a un médico si persisten molestias.

**Ingestión:** Acudir al médico inmediatamente. Mostrar el envase, su etiqueta, o bien esta Hoja de Seguridad. No provocar el vómito. En caso de que el afectado esté inconsciente, no administrar nada por boca y mantenerlo acostado de lado.

**Contacto con la piel:** Retirar toda la ropa contaminada y lavar las zonas del cuerpo afectadas con abundante jabón y agua, incluyendo el pelo y las uñas. Llamar a un médico si persisten las molestias.

#### Recomendaciones para el tratamiento médico:

**Antídoto:** No se conoce antídoto específico. Aplicar tratamiento sintomático.

**Ingestión:** ABC de Reanimación. Administre carbón activado si cantidad ingerida es tóxica. Considere el lavado gástrico, protegiendo la vía aérea, si existe la posibilidad de una toxicidad severa. El máximo beneficio de la descontaminación gastrointestinal se espera dentro de la primera hora de ingesta.

**Experiencias específicas con Humanos:** No se registran casos de intoxicación.

---

### 5. Medidas para combatir incendios

**Combustibilidad:** Sí.

#### Medios extintores

**Medios extintores adecuados:** Extintores de polvo químico, espuma, dióxido de carbono o niebla de agua (no utilizar chorros directos de agua). Mantener los envases expuestos al fuego fríos, rociándolos con agua. Mantenga el producto alejado de fuentes de ignición.

#### Combate de incendio

**Riesgos especiales durante el combate de incendios:** Los productos de la combustión son tóxicos y / o irritantes. Se deben tomar medidas para prevenir que el agente extintor contaminado se filtre por el suelo o se esparza sin control, mediante la colocación de barreras provisionales de tierra, por ejemplo.

**Equipos de protección para combatir incendios:** Usar respirador autónomo con suministro de oxígeno para protegerse de los gases. Utilizar ropa y equipo de protección.

---

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 01-Abril-2003.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

---

**Marca Syngenta**

**SCORE 250 EC**

---

## 6. Medidas para controlar derrames o fugas

**Medidas de Protección ambiental luego de accidentes:** Cubrir el producto con un material absorbente como arena, tierra de diatomeas, aserrín, etc. Recolectar el producto, y eliminar en incineradores aprobados para químicos. Siempre utilizar gafas o máscara protectora para la manipulación del producto. Impedir que el material se disperse descontroladamente, bloqueándolo con material absorbente. Juntar el material en recipientes de cierre hermético, marcados especialmente. Lavar el área afectada con chorros de agua durante un período prolongado. Recolectar el agua proveniente de esta limpieza en recipientes para evitar cualquier contaminación de aguas superficiales y subterráneas, cursos de agua y drenajes. Las capas de tierra muy contaminadas deben ser cavadas y sacadas, hasta llegar a tierra limpia. El producto derramado no puede ser reutilizado y se debe eliminar. Eliminar los desechos en un incinerador autorizado para químicos. Si no es posible una eliminación segura, contactar al fabricante, al distribuidor o al representante local. No contaminar las aguas y desagües.

---

## 7. Manipulación y Almacenamiento

### Información acerca del manejo.

Antes de utilizar el producto, lea cuidadosamente y siga las indicaciones entregadas en la etiqueta y en esta Hoja de Seguridad.

**General:** Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Evitar la inhalación de niebla y vapores. Trabajar en un lugar bien ventilado. No comer, beber ni fumar durante la manipulación. Utilizar equipo de protección personal. Lavarse las manos antes de comer, beber, fumar o ir al baño. Además de las medidas tomadas para manipular químicos, como precauciones durante la mezcla para evitar salpicaduras, se tienen que usar elementos de protección personal recomendados para evitar cualquier posible contacto con el producto.

### Información para el almacenamiento:

**Instrucciones especiales:** Almacenar el producto en su envase original cerrado. Proteger de la luz, el frío y la humedad. Mantener fuera del alcance de niños, personas no autorizadas y animales. Mantener alejado de fuentes de ignición.

**Compatibilidad de almacenamiento con otros productos:** Almacenar separado de comida, forraje y medicamentos.

### Temperatura de almacenamiento:

**Temperatura máxima de Almacenamiento:** 35 °C.

**Temperatura mínima de Almacenamiento:** - 5 °C.

---

## 8. Control de Exposición / Protección Personal

Lea cuidadosamente y siga las indicaciones entregadas en la etiqueta del producto y en esta Hoja de Seguridad.

### Equipo de Protección personal

**En General:** Cambiar la ropa de trabajo diariamente. Trabajar en áreas con buena ventilación.

**Protección de Inhalación:** Utilizar máscara protectora.

**Protección Ocular:** Utilizar antiparras o anteojos.

**Protección de manos:** Utilizar guantes resistentes a químicos.

**Protección del cuerpo:** Ropa de trabajo de algodón de alta duración o sintético (ej: overol). Botas o zapatos de alta resistencia.

**Medidas de precaución para después del trabajo:** Lavarse completamente (ducha, baño, incluido el cabello). Lavar prolijamente las partes expuestas del cuerpo. Cambiar la ropa de trabajo y lavarla antes de volver a utilizar. Limpiar completamente el equipo de protección. Limpiar completamente el equipo contaminado con jabón y agua o solución de soda.

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 01-Abril-2003.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

---

**Marca Syngenta**
**SCORE 250 EC**


---

## 9. Propiedades Físicas y Químicas

<b>Forma:</b>	Líquido emulsionable.
<b>Color:</b>	Amarillo claro a pardo; olor débil, como solvente.
<b>Estado físico:</b>	Líquido.
<b>Punto de inflamación:</b>	Mínimo 63°C (1013 hPa; DIN 51758)
<b>Propiedades oxidantes:</b>	No oxidante; no es corrosivo.
<b>Propiedades Explosivas</b>	
<b>Evaluación:</b>	No explosivo.
<b>Sensibilidad al shock:</b>	No es sensible al shock.
<b>Densidad:</b>	1.04 – 1.08 g/cm <sup>3</sup> (20°C).
<b>Valor pH:</b>	4 - 8 (emulsión al 1% en agua destilada)
<b>Tensión Superficial:</b>	35.8 mN/m (7.0 g/l; tal cual; 40°C)
<b>Miscibilidad/ solubilidad con agua:</b>	Miscible.
<b>Viscosidad Dinámica:</b>	35 –40 mPas (24.6 – 1220 rps; 20°C)

---

## 10. Estabilidad y Reactividad

### Estabilidad Química

**Evaluación:** Estable bajo condiciones estándar.

### Sensibilidad.

**Sensibilidad a la humedad:** No es sensible a la humedad.

**Sensibilidad al aire:** No es sensible al aire.

**Sensibilidad térmica:** No es térmicamente sensible.

**Sensibilidad a la luz:** No es sensible a la luz.

---

## 11. Información Toxicológica

<b>Toxicidad Aguda Oral</b>		OECD 401
<b>LD50:</b>	2500 mg/kg (rata).	
<b>Toxicidad Aguda Dermal</b>		OECD 402
<b>LD50:</b>	> 2000 mg/kg (rata).	
<b>Toxicidad Inhalatoria Aguda</b>		OECD 403
<b>LC50:</b>	> 5400 mg/m <sup>3</sup> (rata, 4 horas)	
<b>Irritación Aguda Piel:</b>	Irritante (conejo; evaluación de acuerdo a 93/21/EEC).	OECD 404
<b>Irritación Aguda Ocular:</b>	Altamente irritante (conejo; evaluación de acuerdo a 93/21/EEC).	OECD 405
<b>Sensibilidad Piel:</b>	Sensibilizante (cobayo; evaluación de acuerdo a 93/21/EEC; Test de maximización).	OECD 406

---

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 01-Abril-2003.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

---

**Marca Syngenta**

**SCORE 250 EC**

---

## 12. Información Ecológica

### Toxicidad Aguda para Peces

**LC50:** 3.2 mg/l (*Salmo gairdneri*; trucha arcoiris, 96 h); tóxico para los peces.

### Inhibición de Crecimiento, Algas

**EC50:** 0.15 mg/l (*Scenedesmus subspicatus*; alga verde; 72 h); muy tóxico para las algas.

### Toxicidad para Invertebrados

#### Acuáticos

**EC50:** 3.8 mg/l (*Daphnia magna*; pulga de agua; 48 h); tóxico para los invertebrados acuáticos.

### Toxicidad en Organismos de Tierra

**LC50:** 160 mg/kg (*Eisenia foetida*; lombriz de tierra; 14 días); no se considera peligroso para los organismos de tierra.

---

## 13. Consideraciones Sobre Su Eliminación

### Eliminación

Realizar de acuerdo al organismo competente, tomando en cuenta las reglamentaciones locales.

**Eliminación del producto:** Observar estrictamente las medidas de seguridad y uso de ropas de protección. Cubrir el producto con un material absorbente como arena, tierra de diatomeas, aserrín, etc. Limpiar las áreas sucias con agua carbonatada o jabonosa. Estas aguas deben colocarse en contenedores para evitar contaminación de aguas superficiales o subterráneas, fuentes de agua y drenajes. Limpiar el área con mangueras durante un período prolongado. Las capas de tierra muy contaminadas deben ser cavadas y sacadas, hasta llegar a tierra limpia. El producto derramado no puede ser reutilizado y se debe eliminar. Recolectar el material en recipientes especialmente etiquetados, de cierre hermético. De no ser posible una eliminación segura, contactarse con el elaborador, el vendedor o el representante local y destruirlo en un incinerador aprobado para químicos.

**Eliminación de los envases:** Realizar el Proceso de Triple Lavado y perforar los envases. Eliminar los envases vacíos en un centro de acopio o un incinerador aprobado para químicos.

**Envases dañados:** Colocar los envases originales en otros más grandes especialmente etiquetados. Evaluar la posibilidad de reciclar los envases grandes, tambores o barriles.

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 01-Abril-2003.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

---

**Marca Syngenta**

**SCORE 250 EC**

---

## 14. Información de Transporte

**Información especial:** Transportar el producto en su envase original cerrado y asegurar la carga, de modo de evitar caídas o derrames. Transportar el producto solo en vehículos acondicionados para el movimiento de productos fitosanitarios, con la etiqueta de transporte correspondiente

**Nch 2190, marcas aplicables**

**N° NU**

**3082**

**Tren / Caminos (RID / ADR)**

**Clase 9 N° ONU 3082 Number/letter: 11 / (c)**

Sustancia peligrosa para el medio ambiente

**Marítimo (Código IMDG)**

**Clase 9 N° ONU 3082 Pack. Group III.**

Sustancia peligrosa para el medio ambiente. Contaminante marino.

**Aéreo (ICAO / IATA)**

**Clase 9 N° ONU 3082 Pack. Group III.**

Sustancia peligrosa para el medio ambiente.

---

## 15. Información Regulatoria

**EU-Clasificación**

**Requerimiento de etiquetado**

No requerido.

**Tipo de Clasificación**

Clasificación Propia.

**Internacional**

**Clasificación Toxicológica OMS**

Clase II. Producto moderadamente peligroso.

---

## 16. Otra Información

La información que se presenta en este documento se basa en nuestro estado actual de conocimiento y pretende describir nuestros productos desde el punto de vista de los requisitos para la seguridad. Por tanto, no debe entenderse como propiedades específicas garantizadas.